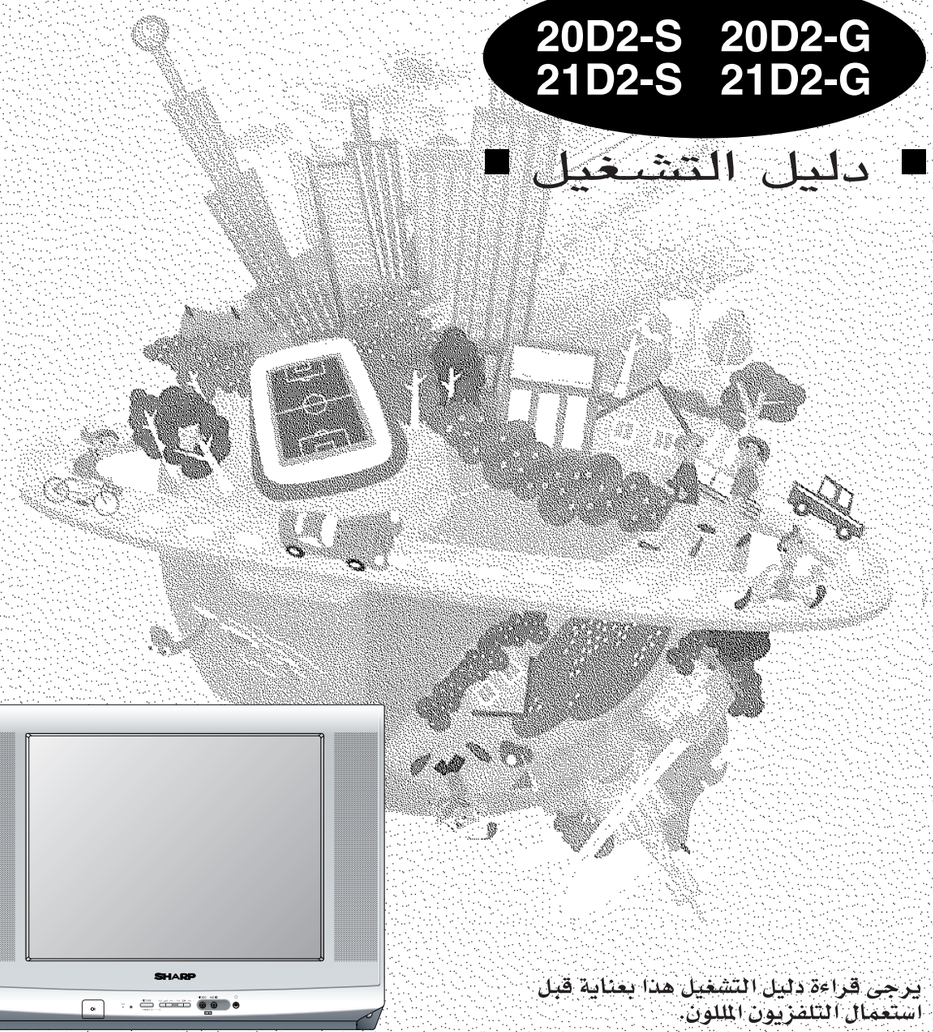
SHARP

تلفزيون ملون

20D2-S 20D2-G
21D2-S 21D2-G

■ دليل التشغيل ■



يرجى قراءة دليل التشغيل هذا بعناية قبل استعمال التلفزيون الملون.

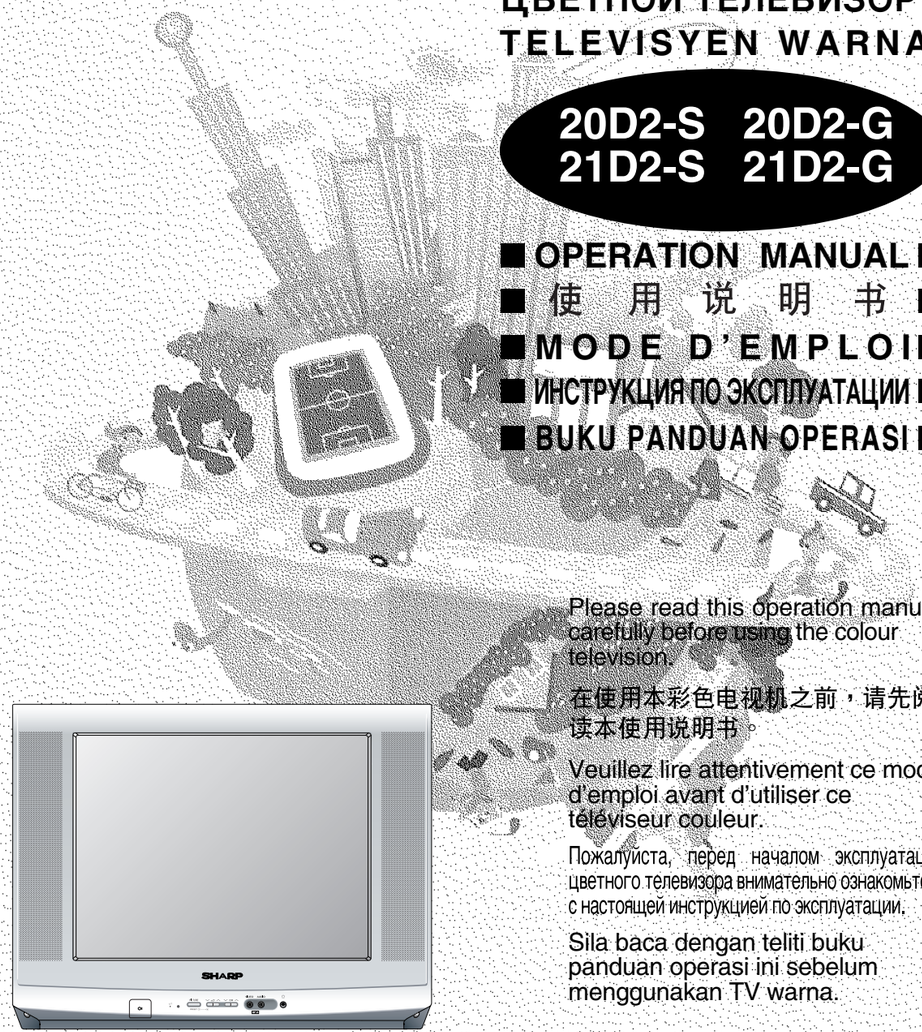
TINS-A185WJZZ
02P08-MSP

SHARP

COLOUR TELEVISION
彩 色 电 视 机
TÉLÉVISEUR COULEUR
ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР
TELEVISYEN WARNA

20D2-S 20D2-G
21D2-S 21D2-G

■ **OPERATION MANUAL** ■
■ **使 用 说 明 书** ■
■ **MODE D'EMPLOI** ■
■ **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ** ■
■ **BUKU PANDUAN OPERASI** ■



Please read this operation manual carefully before using the colour television.

在使用本彩色电视机之前，请先阅读本使用说明书。

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser ce téléviseur couleur.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации цветного телевизора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Sila baca dengan teliti buku panduan operasi ini sebelum menggunakan TV warna.

ENGLISH
中文
FRANÇAIS
РУССКИЙ
BAHASA MALAYSIA

TINS-A185WJZZ
02P08-MSP

Dimensions: 352 × 250 mm

Содержание

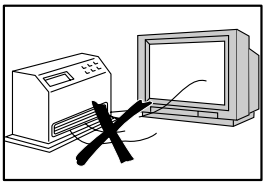
	Стр.
Меры предосторожности	R 1
Принадлежности	R 2
Подсоединение антенны	R 2
Расположение кнопок управления	R 3
Основные операции	R 5
Эд (Экранный дисплей) выбор языка	R 7
Настройка каналов	R 7
• Автоматическая настройка каналов (АВТО)	
• Ручная настройка каналов (РУЧНАЯ)	
Точная настройка	R 9
Обратное переключение каналов	R 9
Пропуск каналов	R 10
Настройка изображения	R 11
Режимы работы таймера	R 12
• Напоминание	
• Выключение таймера	
• Включение таймера	
Цветовая и звуковая система	R 15
Другие функции	R 16
• Голубой фон	
• Темпер. белого	
• 🔇 Приглушение звука	
• ⏲ Вызов	
• ТВ/ВИДЕО	
Подключение видео оборудования	R 19
Возможные неисправности и их устранение	R 20
Технические данные	R 21

Уважаемый пользователь телевизора «ШАРП»!

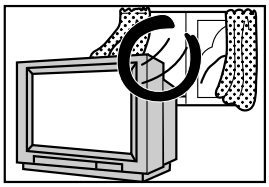
Благодарим Вас за приобретение Цветного Телевизионного Приемника ШАРП. Для того, чтобы обеспечить четкое выполнение операций, внимательно прочтите это руководство и храните его в надежном месте для будущих справок.

Меры предосторожности

Во избежании пожара и удара электрическим током не пользуйтесь телевизором в местах повышенной влажности.

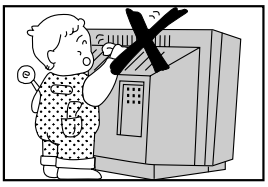


Установите телевизор в стороне от прямого солнечного света и на удалении от источников тепла, так как высокая температура может привести к повреждению корпуса, ЭЛТ и других электронных компонентов.



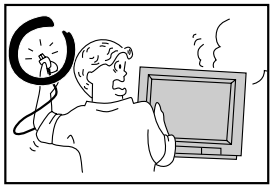
Не закрывайте вентиляционные отверстия сзади телевизора, так как это может причинить пожар или другие серьезные проблемы. Оставьте некоторое свободное пространство сзади телевизора для хорошей вентиляции.

Не ставьте этот телевизор в замкнутые пространства, такие как книжная полка или встроенный шкаф.

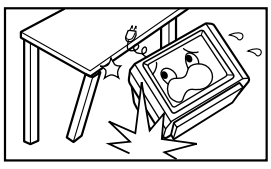


Не допускайте попадания металлических и воспламеняющихся предметов в вентиляционные отверстия телевизора. Это может привести к пожару, удару электрическим током и повреждению электрических деталей. Не ставьте цветочные вазы и другие предметы, содержащие жидкости на корпус телевизора, так как пролитая на него жидкость может вызвать серьезные повреждения.

Не снимайте заднюю панель телевизора, так как детали внутри корпуса находятся под высоким напряжением.



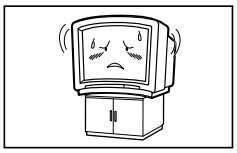
Немедленно отключите шнур питания из электрической розетки, если в телевизоре появятся необычные шумы, либо дым, либо странный запах, а затем обратитесь в наш центр сервисного обслуживания.



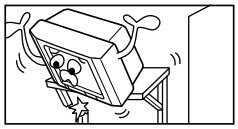
Не ставьте этот телевизор на неустойчивую подставку, стойку или стол. Аппаратура может упасть, приведя к серьезной травме ребенка или взрослого и серьезному повреждению оборудования. Пользуйтесь только подставками или стойками, рекомендованными производителем или продаваемыми вместе с телевизионной аппаратурой.

Меры предосторожности (продолжение)

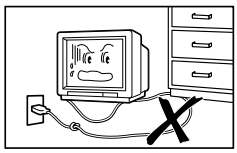
Телевизионная аппаратура и конструкция подставки должны переноситься осторожно. Внезапные остановки, чрезмерное применение силы и неровные поверхности могут привести к опрокидыванию аппаратуры и подставки.



Устанавпивайте телевизор только на ровную поверхность подставки, стола или тележки, размеры которых больше, чем размеры телевизора. Если телевизор будет установлен на подставку, стол или тележку с неровной поверхностью или меньшего размера, зто может привести к деформированию корпуса телевизора. Не ставьте и не засовывайте ничего между телевизором и подставкой, столом или тележкой.



Встройка в стену или полку должна соответствовать инструкциям производителя и должна использоваться полка, одобренного производителем.

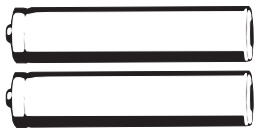


Во избежание поражения электрическим током не подвергайте шнур питания переменного тока повреждению, не изгибайте и не скручивайте его, не кладите на него тяжелые предметы, не помещайте шнур питания переменного тока под телевизор. Если шнур питания переменного тока оказался поврежденным, немедленно отсоедините его от розетки и вызовите вашего дилера для проведения ремонта.

Принадлежности

Раскрыв упаковку, проверьте наличие следующих принадлежностей:

Пульт дистанционного управления



Сухозаряженные элементы питания типа AA

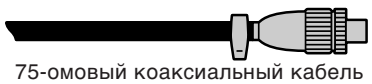
РУССКИЙ

Подсоединение антенны

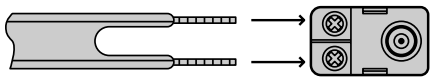
- Ниже приведено краткое описание типов соединений, используемых для коаксиального кабеля и антенного фидера:

(1) Если Ваша внешняя антенна оборудована коаксиальным кабелем на 75 ом, установите на него новый штепсель стандарта DIN45325 (как показано справа) и подключите его в антенное гнездо на тыльной стороне телевизора.

(2) Если Ваша внешняя антенна оборудована двужильным плоским антенным фидером на 300 ом, установите на него переходник-преобразователь сопротивления с 300 ом на 75 ом и подключите его в антенное гнездо на тыльной стороне телевизора.



75-омовый коаксиальный кабель (круглый кабель)



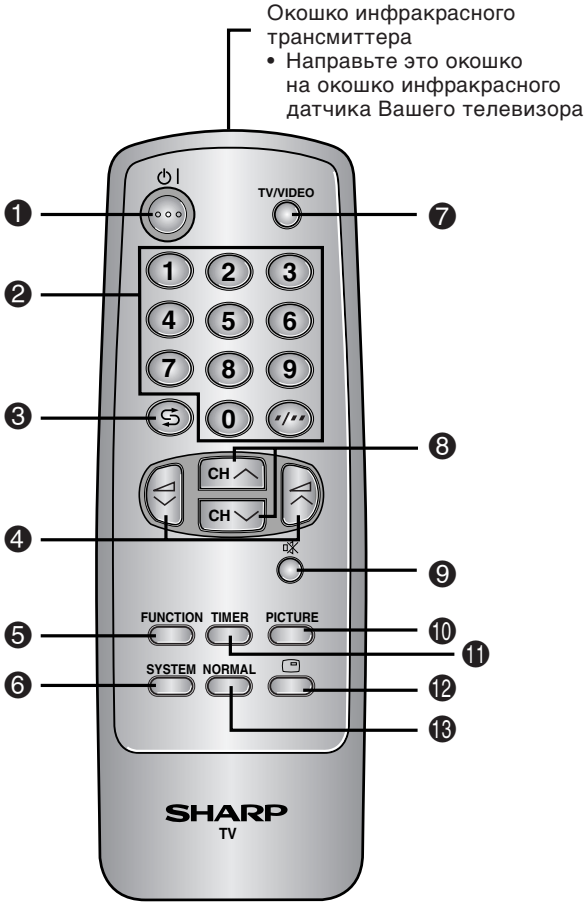
Двужильный плоский антенный фидер на 300 ом

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отключите шнур питания из электрической розетки перед подсоединением антенны к задней стенке телевизора.

Расположение кнопок управления

ПДУ



❶ Кнопка **РЕЗЕРВ/ВКЛ** (⏻I).

❷ Кнопки **ВЫБОР КАНАЛА** (① - ⑨, ⓪ и ⏲)

❸ Кнопка **ОБРАТНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ** (⮌)
- Возврат к предыдущему каналу

❹ Кнопки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (🔊) или **ВНИЗ** (🔉)
- Для регулировки громкости.
- Они также используются для управления ФУНКЦИЯМИ, ТАЙМЕРОМ, ИЗОБРАЖЕНИЕМ, ЦВЕТА и ЗВУКОМ СИСТЕМЫ.

❺ **Кнопка FUNCTION (ФУНКЦИИ)**
- При каждом нажатии кнопки **FUNCTION (ФУНКЦИИ)** режим меняется в следующем порядке:

→ ТОЧНАЯ → ПРОПУСК → ТЕМПЕР. БЕЛОГО →
← НОРМАЛЬНЫЙ ЭКРАН ← ЯЗЫК ← ГОЛУБОЙ ФОН

❻ Кнопка **SYSTEM (СИСТЕМА)**
- Для ЦВЕТА СИСТЕМЫ и ЗВУКОМ СИСТЕМЫ.

❼ Кнопка **TV/VIDEO (ТВ/ВИДЕО)**

❽ Кнопка **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH∧) или **ВНИЗ** (CH∨)
- Используется выбора канала.
- Они также используются для управления ЯЗЫКА ЭКРАННОГО ДИСПЛЕЯ.

❾ Кнопка **ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА** (🔇)
- Нажать один раз → Звук исчезает
- Нажать ещё раз → Звук восстанавливается до предыдущей громкости

❿ Кнопка **PICTURE (ИЗОБРАЖЕНИЕ)**
- Для регулировки ИЗОБРАЖЕНИЯ.

⓫ Кнопка **TIMER (ТАЙМЕР)**
- Для напоминания, Выключения Таймера и включения Таймера

⓬ Кнопка **ВЫЗОВ** (▣)
- Выводит на экран индикацию канала и таймера.

⓭ Кнопка **NORMAL (НОРМАЛЬНО)**
- Сбрасывает все установки на ноль.

■ Загрузка сухих батарей в пульт дистанционного управления

Перед тем, как пользоватся телевизором в первый раз, вставьте прилагаемые сухие батареи в пульт дистанционного управления

Загрузка батарей

❶ Введите ноготь пальца в разрез и поднимите крышку как указано стрелкой.

❷ Загрузите две батареи (размер “AA”). Убедитесь в том, что полюса батарей ⊕/⊖ соответствуют отметкам ⊕/⊖ внутри отсека.

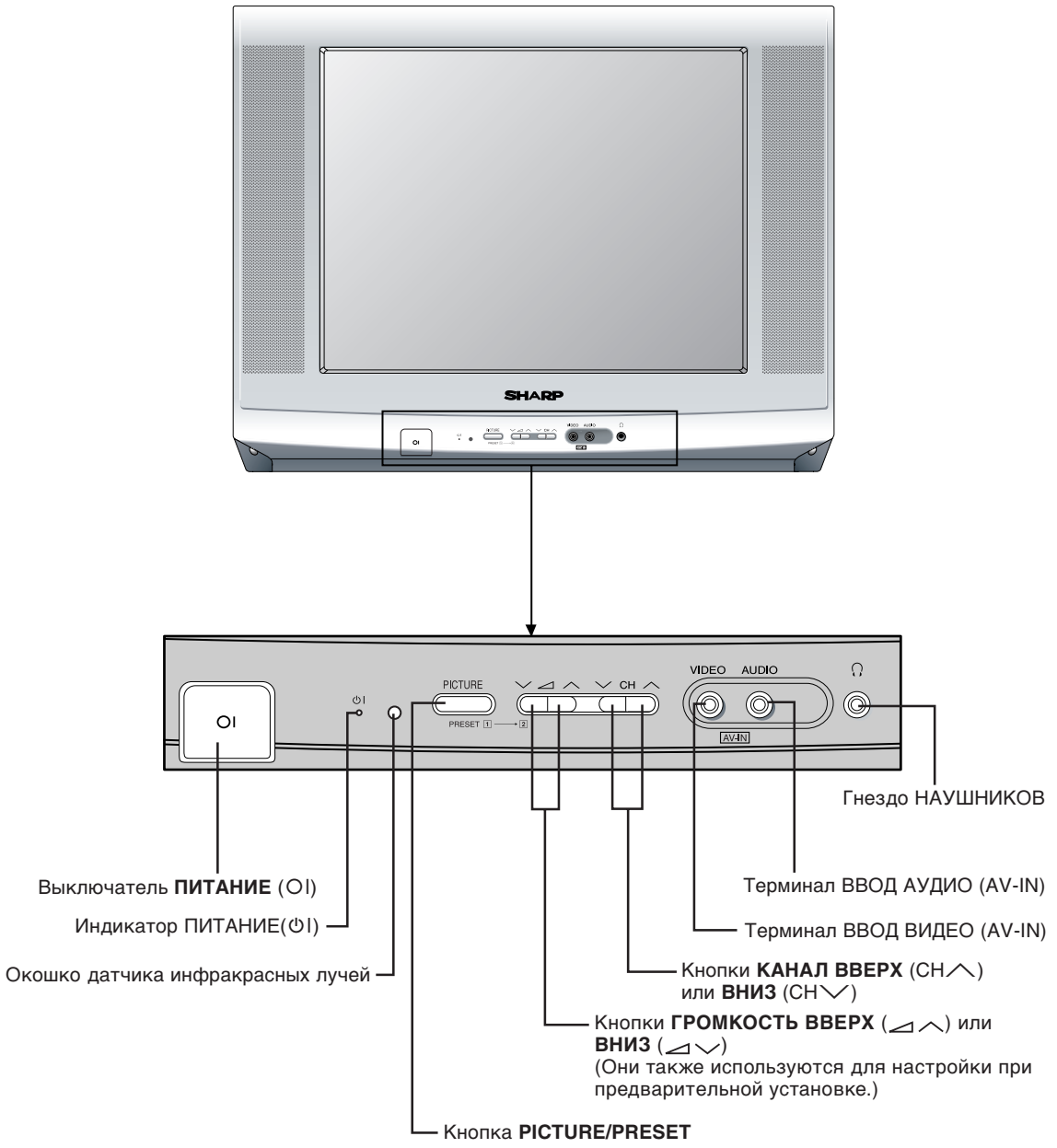
❸ Снимите крышку батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вытащите батареи, если они уже слабые или, если пульт не будет использоаться в течение долгого времени.
- Не смешивайте старые и новые батареи.
- Неправильная загрузка батарей может повредить пульт дистанционного управления

Расположение кнопок управления (продолжение)

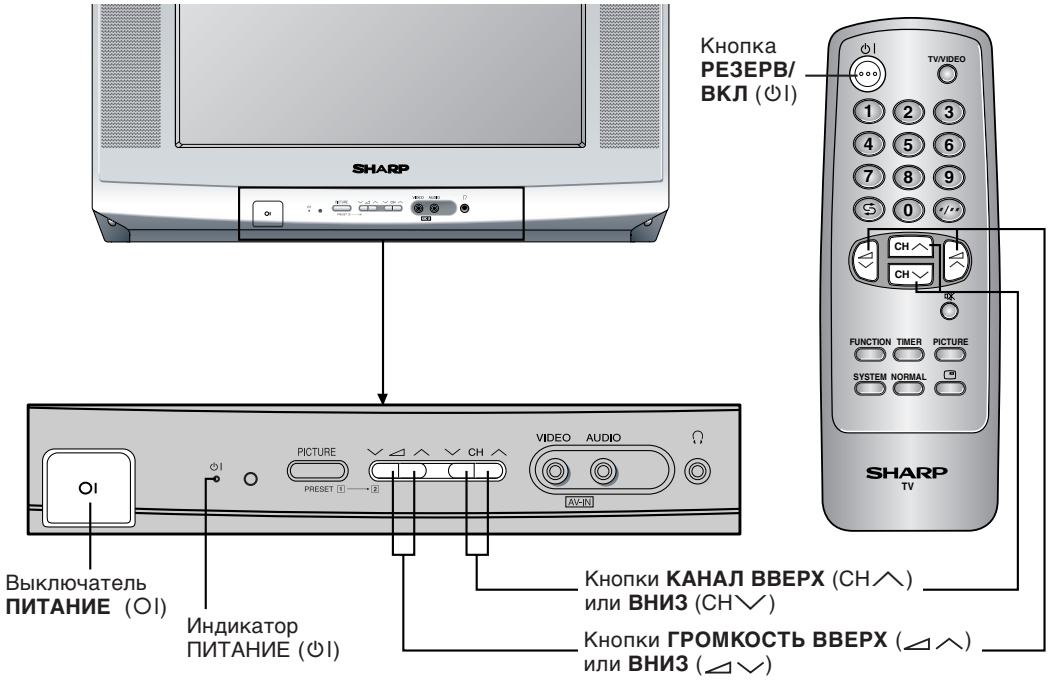
Лицевая панель телевизора



Гнездо наушников

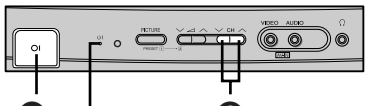
- Уровень громкости звука в наушниках можно регулировать с телевизора или с пульта дистанционного управления. Когда штекер наушников вытаскивается из гнезда, громкость телевизора возвращается к изначальному уровню.
- Установите громкость звука на нужном Вам уровне, безопасном для Ваших ушей.
- Во избежание повреждения слуха надевайте наушники только после того как вставите штекер наушников в соответствующее гнездо и включите питание телевизора.
- Прежде чем вытаскивать штекер наушников из гнезда и выключать питание, снимите наушники.
- Наушники рассчитаны на сопротивление в 32 ома.
- Вынимайте штекер наушников из гнезда на то время, пока не пользуетесь ими.

Основные операции



(1) Включение телевизора

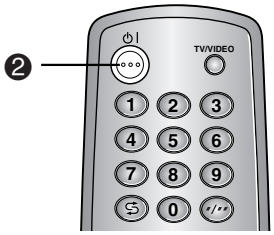
(Телевизор)



Индикатор ПИТАНИЕ (⏻I)

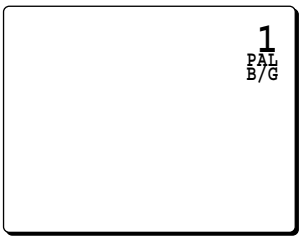
❶ Нажмите выключатель **ПИТАНИЕ** (OI) на телевизоре, чтобы включить его.

Режим “ТВ вкл.”: Индикатор ПИТАНИЕ (⏻I) горит ярко
Режим “готовность ТВ”: Индикатор ПИТАНИЕ (⏻I) загорается тускло



❷ Нажмите кнопку **РЕЗЕРВ/ВКЛ** (⏻I) на пульте дистанционного управления или кнопку **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH∧) или **ВНИЗ** (CH∨) на телевизоре. Тусклое свечение индикатор ПИТАНИЕ (⏻I) меняется на яркое, на экране появляется изображение.

(Экранный дисплей)



ПРИМЕЧАНИЕ

- Вследствие фабричной настройки при первом нажатии выключатель **ПИТАНИЕ** (OI) появляется изображение, индикатор ПИТАНИЕ (⏻I) загорается ярко.
- Кнопка **РЕЗЕРВ/ВКЛ** (⏻I) на устройстве дистанционного управленияпозволит Вам менять режим между Вкл. и Резерв при включзнии главного питания.
- Если Вы планируете отсутствовать дома в течение длительного времени, в качестве меры предосторожности выключите телевизор нажатием на нем выключатель **ПИТАНИЕ** (OI) и выдерните шнур питания из сетевой розетки.

(2) Переключение каналов

Перемена каналов при помощи кнопок КАНАЛ ВВЕРХ (CH∧) или ВНИЗ (CH∨) на пульте дистанционного управления.

Нажмите кнопку переключения **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH∧) для переключения каналов в следующем порядке:
1 → 2 → 3 → … → 98 → 99 → 0 → 1 → 2 → 3 → …

Нажмите кнопку переключения **КАНАЛ ВНИЗ** (CH∨) для переключения каналов в следующем порядке:
3 → 2 → 1 → 0 → 99 → 98 → … → 3 → 2 → 1 → …

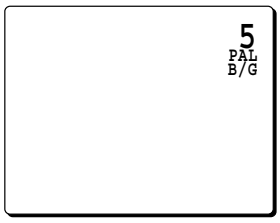
ПРИМЕЧАНИЕ

- Каналы, которые были установлены на режим ПРОПУСК, не могут быть выбраны. (Подробнее о пропуске каналов вы можете узнать на стр. 10).
- При выборе канала пояьзуйтесь кнопками **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH∧) или **ВНИЗ** (CH∨) на телевизоре, режим ТВ расположен спедующим образом:
  Канал вверх: **1 → 2 → 3 → … → 98 → 99 → AV → 0 → 1 → 2 → 3 → …**
  Канал вниз: **3 → 2 → 1 → 0 → AV → 99 → 98 … → 3 → 2 → 1 → …**

Переключение каналов с помощью кнопок ВЫБОР КАНАЛ ПДУ

- Для обеспечения приема постоянно увеличивающегося числа телевизионных каналов данная модель телевизора позволяет Вам выбрать до100 позиций (Каналы от 0 до 99). При выборе могут быть использованы одноцифровой и двухцифровой методы. Выбор каналов осуществляется следующим образом, как показано ниже.

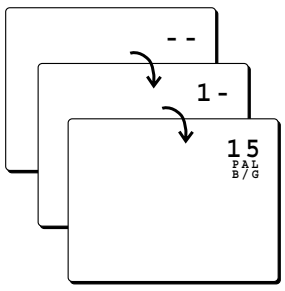
Для выбора одноцифрового канала (напр., Канала 5):
(1) Нажмите Кнопку (5).
(2) Если цифра “5-” загорается и картина изображения не изменяется, нажмите кнопку (-/--) для переключения на одноцифровой канал и нажмите кнопку (5) еще раз.



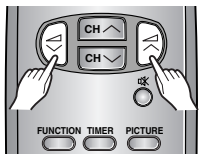
Для выбора двухцифрового канала (напр., Канала 15):
(1) Нажмите кнопку (-/--) для установки двухцифрового режима работы.
(2) Нажмите кнопку (1).
(3) Нажмите кнопку (5).

ПРИМЕЧАНИЕ

- В этом режиме Вы можете выбрать одноцифровой канал, например, “07”, если сначала введете “0”.
- Закончите эту операцию в течение не более 6 секунд, иначе выбор не оуществится.



(3) Регулировка уровня громкости

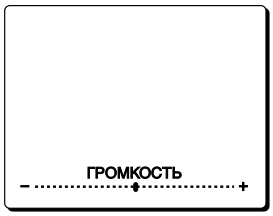


(Эа дверцей)

Нажмите кнопки регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◁) или **ВНИЗ** (▷) для установки громкости на требуемый уровень.

Количество овальных штрихов “ ▮ ” служит индикацией уровня громкости звука.

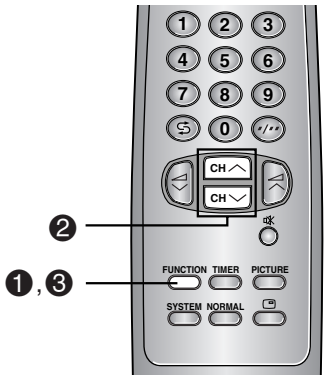
Шкала громкости исчезает приблизительно через 3 секунды после завершения регулировки уровня громкости.



РУССКИЙ

Эд (Экранный дисплей) выбор языка

Переключение почти всей информации при выборе функциональных возможностей при помощи языка экранного дисплея



❶ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) на блоке дистанционного управления 5 раз.

❷ 3 нажмите кнопку **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH∧) или **ВНИЗ** (CH∨) чтобы двигать курсор ► на экране дисплея при выборе языка “АНГЛИЙСКИЙ”, “КИТАЙСКИЙ”, “ФРАНЦУЗСКИЙ”, “РУССКИЙ”, “МАЛАЙСКИЙ” или “АРАБСКИЙ”.

❸ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) на пульте дистанционного управления еще раз. Дисплей исчезает с экрана телевизора.

ПРИМЕЧАНИЕ ►

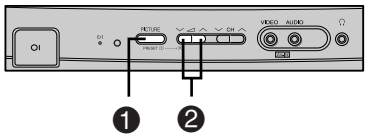
• Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

Настройка каналов

Автоматическая настройка каналов (АВТО):

Выполняет автоматическую настройку принимаемых в данном районе ТВ станций.

(Эа дверцей)



❶ Нажимайте кнопку **PICTURE** (**PRESET-**1) на телевизоре более 2-х секунд для того, чтобы активизировать Полностью Автоматический Режим Предварительной Настройки Каналов.

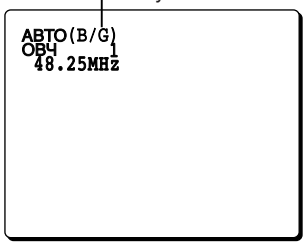
❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ (◿∧)** или **ВНИЗ** (◿∨) в телевизоре. Все телевизионные станции, которые могут быть в районе приёма телевизора, автоматически устанавливаются между каналами 1 и 99.

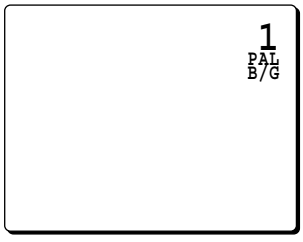
❸ Когда полная автоматическая настройка каналов закончена, на экране появится изображение канала 1.

ПРИМЕЧАНИЕ ►

• Неиспользуемые каналы автоматически пропускаются.

Звук Система

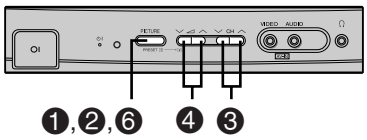


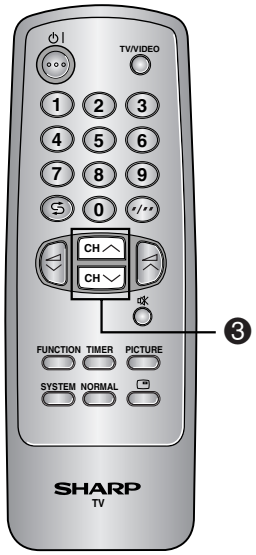


Ручная настройка каналов (РУЧНАЯ):

Для ручной установки канала на определенную ТВ станцию.

(Эа дверцей)





❶ Нажимайте кнопку **PICTURE** (**PRESET-**1) на телевизоре более 2-х секунд. Появится экран АВТО режима.

❷ Нажмите кнопку **PICTURE** (**PRESET-**1) еще раз для того, чтобы появился экран РУЧНОГО режима.

❸ Выбирите канал, пользуясь кнопку **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH∧) или **ВНИЗ** (CH∨).
(На рисунке справа для установки выбран канал 5).

❹ Нажмите кнопки регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◿∧) или **ВНИЗ** (◿∨) в телевизоре для того чтобы найти канал, который Вы хотите установить. Начнется поиск, и, когда в процессе этого будет получен телевизионный сигнал, поиск остановится.

- Этот шаг может быть исполнен только нажатием кнопки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◿∧) или **ВНИЗ** (◿∨) на телевизоре.

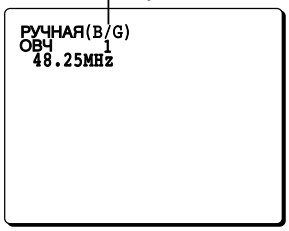
❺ Повторите операции 3 и 4 (см.выше) для установки каналов на другие частоты телевещания, кабельного телевидения и т.п.

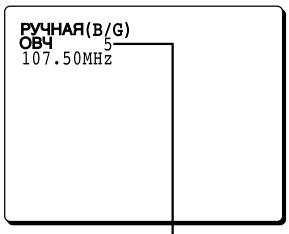
❻ После завершения вышеуказанных операций нажмите кнопку **PICTURE** (**PRESET-** 1) на телевизоре еще раз. Телевизор возвращается в нормальный режим работы, а в верхнем правом углу появится номер последнего из установленных каналов.

ПРИМЕЧАНИЕ

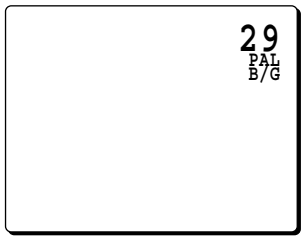
- Если слышен шум или отсутствует звук, это означает, что, возможно, ЗВУКОВАЯ СИСТЕМА неправильно настроена. В этом случае вызовите ЗВУКОВАЯ СИСТЕМА при помощи кнопки **SYSTEM** (**СИСТЕМА**) на ПДУ.

Звук Система





Номер положения канала



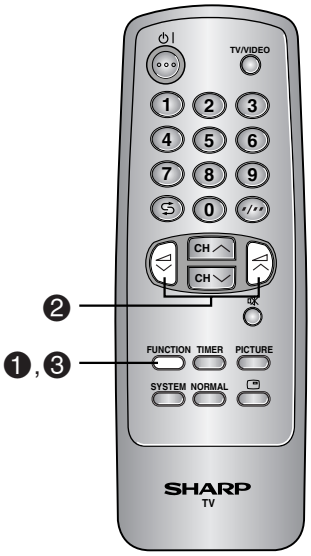
ПРИМЕЧАНИЕ

- При ручной установке каналов в зоне слабого приема или в условиях плохого приема Вы можете пропустить частоту вещания требуемой ТВ станции, “перескочив” на другой сигнал. В этом случае при появлении изображения на экране нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◿) или **ВНИЗ** (◿) для выхода из режима ручной установки, после чего настройте изображение до оптимального качества с помощью кнопки ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА. (См. страницу 9).

РУССКИЙ

Точная настройка

Данная функция предназначена для улучшения приема и качества изображения посредством точной настройки телевизора



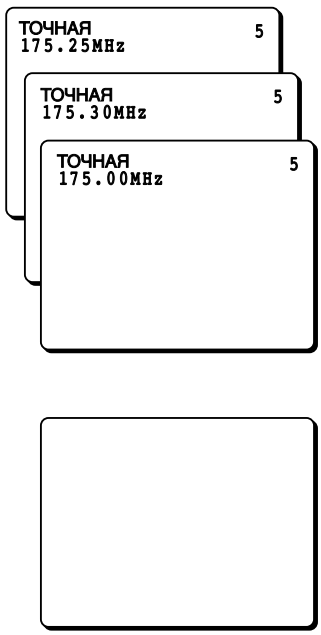
❶ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИЯ**).

❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◁) на пульте дистанционного управления. Сигнал принимаемой частоты корректируется в направлении увеличения.

Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВНИЗ** (▷) на пульте дистанционного управления. Сигнал принимаемый частоты корректируется в направлении уменьшения.

- С помощью обеих кнопок установите оптимальное качество изображения.

❸ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) на пульте дистанционного управления 5 раза. Дисплей исчезает с экрана телевизора.



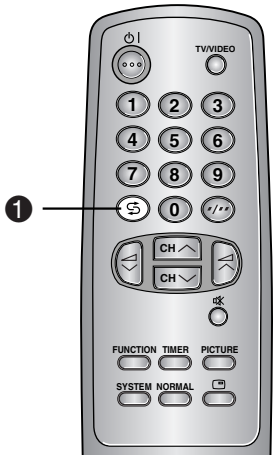
ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время проведения точной настройки цвет номера канала изменяется с зеленого на желтый.
- Возврат принимаемого сигнала на первоначально установленную частоту осуществляется посредством ручной установки каналов. (См. раздел “Ручная настройка каналов” на странице 8.)
- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

Обратное переключение каналов

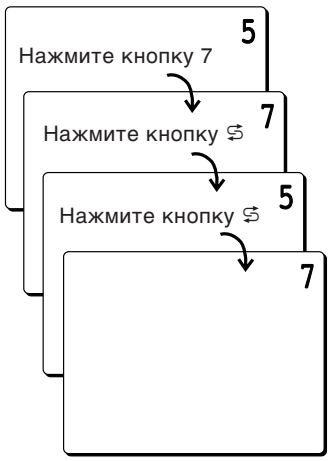
⇆ Обратное переключение каналов:

Переключает обратно на предыдущий канал, который просматривался перед текущим каналом.



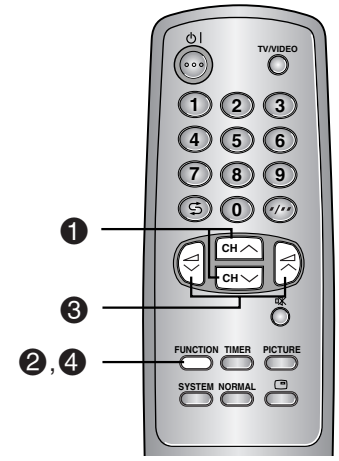
❶ Нажмите кнопку **ОБРАТНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ** (⇆). На экране восстанавливается просматриваемый ранее канал телевещания.

Пример:
Если после переключения с канала 5 на канал 7 нажать кнопку **ОБРАТНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ** (⇆), канал 5 восстановится на экране. При повторном нажатии кнопки **ОБРАТНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ** (⇆) происходит переключение на канал 7.

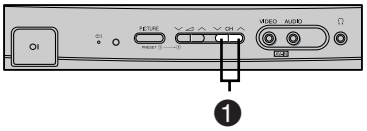


Пропуск каналов

Данная функция предоставляет Вам возможность пропускать неиспользуемые или непросматриваемые каналы при выборе каналов с помощью Кнопок переключения КАНАЛ ВВЕРХ или ВНИЗ



(Эа дверцей)



■ Установка пропуска

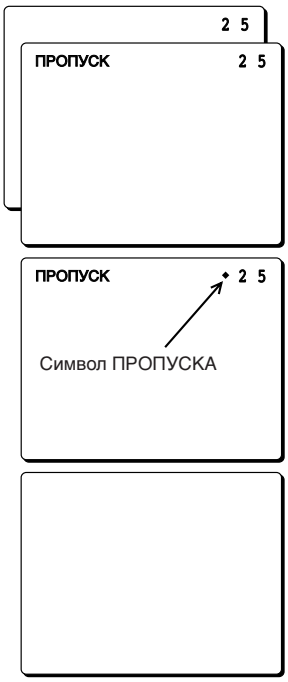
❶ Нажмите кнопок переключения **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH ∧) или **ВНИЗ** (CH ∨) на пульте дистанционного управления или телевизоре для выбора пропускаемых каналов.

❷ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИЯ**) 2 раза.

❸ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◁) или **ВНИЗ** (▷) на пульте дистанционного управления. Выбранный канал установлен на пропуск, и слева от номера канала появляется символ "◆".

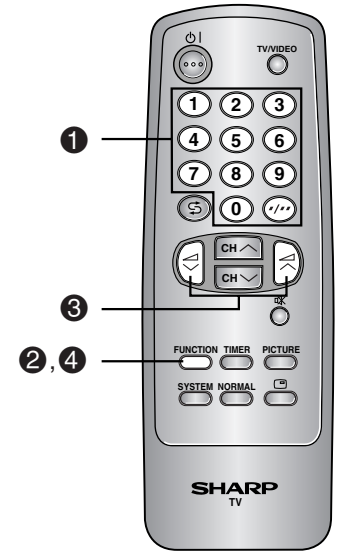
❹ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) на блоке дистанционного управления 4 раза. Дисплей исчезает с экрана телевизора.

Пример:
При нажатии кнопок переключения **КАНАЛ ВВЕРХ** (CH ∧) или **ВНИЗ** (CH ∨) Канал 25 пропускается, как указано ниже.
Переключения каналов Вверх:
…→ 23 → 24 → 26 →…
Переключения каналов Вниз:
…→ 27 → 26 →24→…



ПРИМЕЧАНИЕ

- При выборе установленного на пропуск канала с помощью кнопок **ВЫБОР КАНАЛА** на ПДУ слева от номера канала будет изображен символ "◆".
- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.



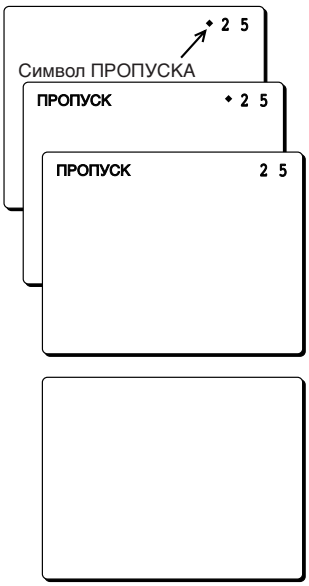
■ Отмена пропуска

❶ Выберите канал для отмены пропуска с помощью кнопок **ВЫБОР КАНАЛА** на ПДУ.

❷ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) на пульте дистанционного управления 2 раза.

❸ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◁) или **ВНИЗ** (▷) на пульте дистанционного управления. Пропуск каналов кончается, и слева от номера канала исчезнет символ "◆".

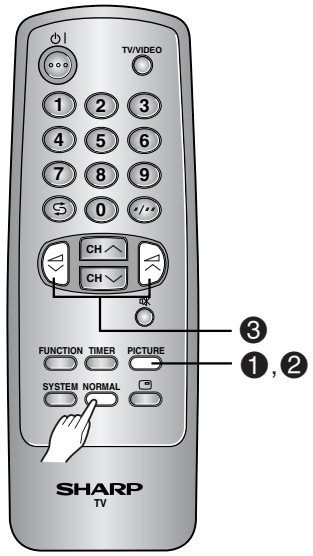
❹ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) на пульте дистанционного управления 4 раза. Дисплей исчезает с экрана телевизора.



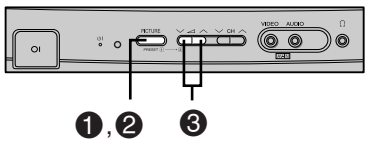
РУССКИЙ

Настройка изображения

Регулирование изображения



(Эа дверцей)



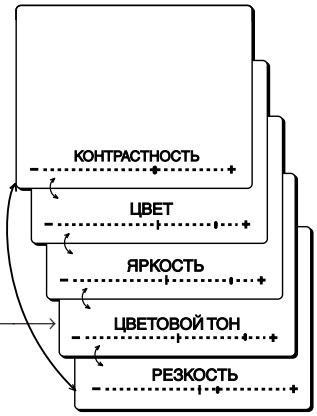
❶ Нажмите кнопку **PICTURE** (**ИЗОБРАЖЕНИЕ**).

❷ Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **PICTURE** (**ИЗОБРАЖЕНИЕ**), режим изменяется как показано справа.

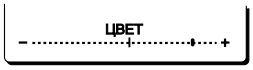
❸ Нажмите кнопку **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (▷) или **ВНИЗ** (◁).

Вывод параметра ЦВЕТОВОГО ТОНА предусмотрен только для системы NTSC. В системах PAL и SECAM данный параметр не предусмотрен.

- При нажатии кнопки **NORMAL** (**НОРМАЛЬНО**) во время режима работы ИЗОБРАЖЕНИЕ восстанавливается стандартное (заводское) положение только для параметра, изображенного на экране.
- При нажатии кнопки **NORMAL** (**НОРМАЛЬНО**) во время работы функции НОРМАЛЬНОГО РЕЖИМА восстанавливаются стандартные (заводские) значения всех параметров ИЗОБРАЖЕНИЕ.



(Пример)



Нажмите кнопку **NORMAL (НОРМАЛЬНО)**

■ **Режимы ИЗОБРАЖЕНИЕ**

В следующей таблице указаны регулируемые параметры режимов ИЗОБРАЖЕНИЕ и их изменение при нажатии кнопок **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (▷) или **ВНИЗ** (◁)**.**

Выбираемые параметры	Нажмите кнопку (◁)	Нажмите кнопку(▷)
КОНТРАСТНОСТЬ	Чтобы уменьшить контраст	Для увеличения контраста
ЦВЕТ	Для меньшей интенсивности цвета	Для интенсивности цвета
ЯРКОСТЬ	Для меньшей яркости	Для яркости
ЦВЕТОВОЙ ТОН	Для сдвига оттенка в сторону фиолетового	Для сдвига оттенка в сторону зеленого
РЕЗКОСТЬ	Для меньшей четкости	Для большой четкости

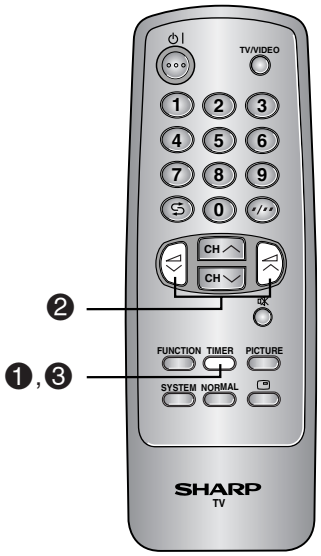
ПРИМЕЧАНИЕ

- ЦВЕТОВОГО ТОНА может быть выбран и настроен только если принимаются передачи NTSC. (Только AV)
- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

Режимы работы таймера

Напоминание:

Эта функция позволяет знать, что истек определенный период времени, и на экране дисплея появляется отметка «⧖». Эта функция полезна при приготовлении пищи с определенным режимом готовки во время просмотра телевизора.

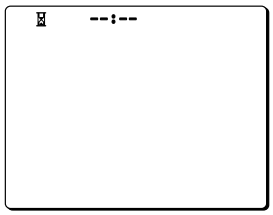


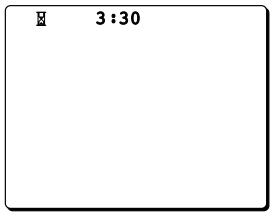
■ Установление режима напоминание

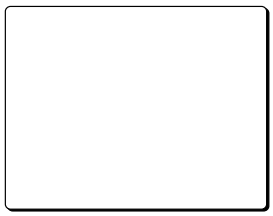
❶ Нажмите кнопку **TIMER** (**ТАЙМЕР**) и на экране появится знак “⧖”.

❷ Нажатием кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◁) или **ВНИЗ** (▷) установите время (максимальное время, которое может быть установлено 12час. 50мин). С этого положения таймер начинает обратный отсчет времени.

❸ Когда вы закончили установку времени, нажмите кнопку **TIMER** (**ТАИМЕР**) 3 раза. Дисплей исчезает с экрана телевизора.







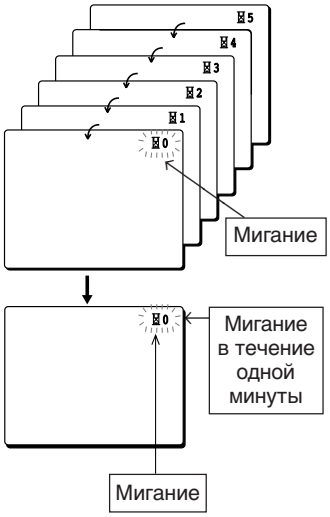
■ Действие режима напоминание

За 5 минут до истечения установленного времени, оставшееся время указывается на экране в течение 10 секунд.

Когда установленное время истекло (в примере показано 3час. 30мин.), знак “⧖” начинает мигать.

Функция Напоминания также работает, когда телевизор установлен в режим Standby (Режим готовности к работе). Питание автоматически включается за 5 мин. до истечения установленного времени. После завершения этих шагов, телевизор автоматически возвращается в режим Standby.
(Если вы нажимаете любую кнопку до того как телевизор вернулся в режим Standby, телевизор остается включенным и не возвращается в режим Standby (Режим готовности к работе.))

(Пример)



ПРИМЕЧАНИЕ

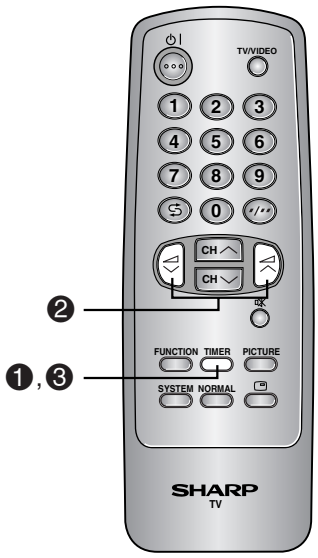
- Чтобы отменить режим Напоминание, нажмите кнопку **NORMAL (НОРМАЛЬНО)** во время режима Напоминание.
- Установка минут допускается в 10-минутных интервалах.
- Напоминатель отмепен, если выключатель **ПИТАНИЕ** (O|) на телевизоре выключена отключена если питание как-либо образом прервано.
- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

РУССКИЙ

Режимы работы таймера (продолжение)

Выключение таймера:

Автоматически отключает питание по истечении установленного периода времени.

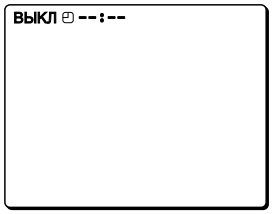


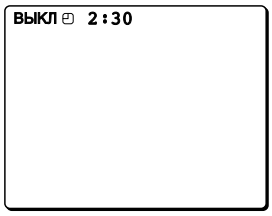
■ Установка таймера на режим выключение таймера

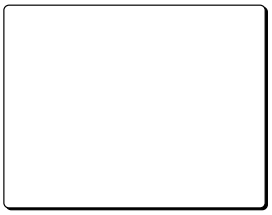
❶ Нажмите кнопку **TIMER** (**ТАЙМЕР**) дважды и на экране появится знак “ВЫКЛ ◴”.

❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻) для установки времени.
(Максимально допустимое время программирования составляет 12 часов 50 минут.)
С этого момента таймер начнет обратный отсчет времени.

❸ По окончании установки таймера нажмите кнопку **TIMER** (**ТАЙМЕР**) дважды.
Дисплей исчезает с экрана телевизора.





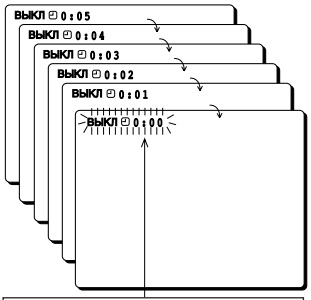


■ Действие режим ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА

За 5 минут до истечения установленного времени оставшееся время указывается на экране на 3 секунды и повторно появляется в начале каждой оставшейся минуты.

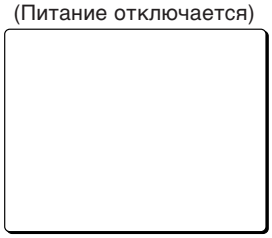
За 5 секунд до отключения питания появляется мигающий указатель оставшегося времени.

После истечения установленного времени (в приведенном примере - 2 часа 30 минут) телевизор переключается в режим готовности к работе.



Мигает в течении 5 секунд.

(Питание отключается)

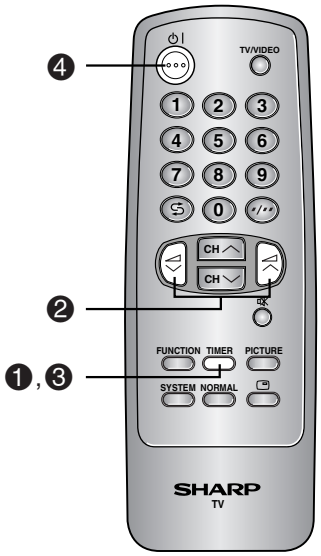


ПРИМЕЧАНИЕ

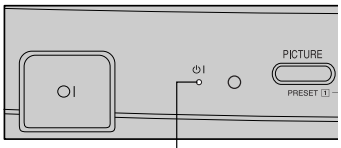
- Для отмены функции выключение таймера нажмите кнопку **NORMAL** (**НОРМАЛЬНО**) во время действия режима выключение таймера.
- Установка минут допускается только в 10-минутных интервалах.
- Выкл. таймера отменяется, если откпючено питание или телевизор установелен на режим резерва при помощи кнопки **РЕЗЕРВ/ВКЛ** (⏻) на устпойстве дистанционного управления или выключатель **ПИТАНИЕ** (O|) на телевизоре или, если каким-либо образом пререано питание.
- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

Режимы работы таймера (продолжение)

Включение таймера:
Автоматически включает питание по истечении установленного периода времени.



(Эа дверцей)



Индикатор ПИТАНИЕ (⏻I)
(Мигание)

■ Установка таймера на режим включение таймера

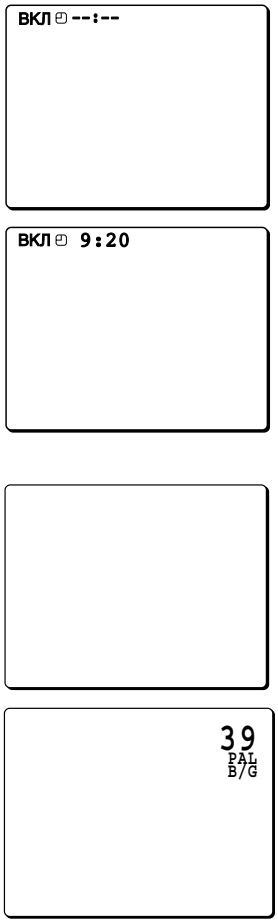
❶ Нажмите кнопку **TIMER** (**ТАЙМЕР**) 3 раза и на экране появится знак “ВКЛ ⏲”.

❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (⏿) или **ВНИЗ** (⏾) для установки времени.
(Максимально допустимое время программирования составляет 12 часов 50 минут.)
Таймер начинает обратный отсчет времени.

❸ По окончании установки таймера нажмите кнопку **TIMER** (**ТАЙМЕР**). Дисплей исчезает с экрана телевизора, а таймер продолжает работать в заданном режиме.

❹ Нажмите кнопку **РЕЗЕРВ/ВКЛ** (⏻I) на ПДУ для переключения телевизора в режим готовности к работе. (Индикатор ПИТАНИЕ (⏻I) замигает, указывая на то, что установлен таймер включения.)

После истечения установленного времени (в приведенном примере - 9 часов 20 минут) питание включается и на экране появляется изображение.



ПРИМЕЧАНИЕ

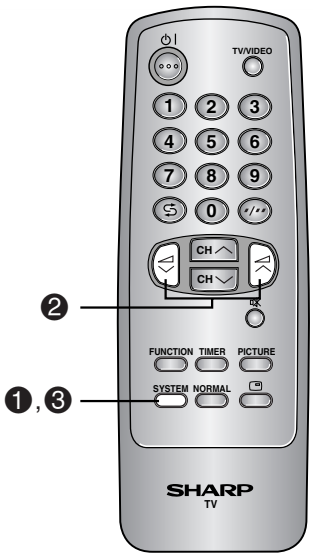
- Для отмены режима включение таймера, нажмите кнопку **NORMAL** (**НОРМАЛЬНО**) во время действия режима включение таймера.
- Установка минут допускается только в 10-минутных интервалах.
- Для отключения питания пользуйтесь кнопкой **РЕЗЕРВ/ВКЛ** (⏻I) питания на ПДУ. Режим включение таймера прерывается при отключении питания с помощью выключатель **ПИТАНИЕ** (OI) на телевизоре.
- Таймер выключения автоматически устанавливается таким образом, чтобы телевизор выключился через 2 часа, если телевизор включается посредством таймера включения. Чтобы отменить таймер выключения, нажмите кнопку **NORMAL** (**НОРМАЛЬНО**) при действующем режиме таймера выключения.
- Канал телевещания и громкость звукового сопровождения изображения, появляющегося на экране после включения по таймеру соответствует каналу и уровню громкости, установленным непосредственно перед переключением телевизора в режим готовности к работе.
- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

РУССКИЙ

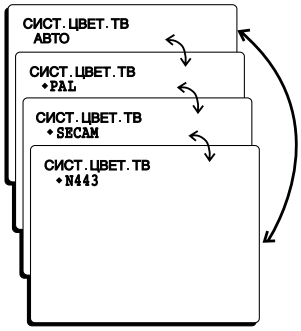
Цветовая и звуковая система

Система переключения:

Установить систему в режим АВТО (АВТОМАТИЧЕСКИЙ) для нормального приема телевизионных программ. Режим АВТО (АВТОМАТИЧЕСКИЙ) автоматически обнаруживает получаемую систему сигналов и изменяет принимающую систему на телевизионном приемнике. Когда изображение или звук нестабильны, переключение на подходящую систему может улучшить качество изображения или звука.



❶ Нажмите кнопку **SYSTEM** (**СИСТЕМА**)
❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻).
Режим ЦВЕТОВАЯ СИСТЕМА изменяется как показано на картинке справа каждый раз когда вы нажимаете кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻).
❸ Нажмите кнопку **SYSTEM** (**СИСТЕМА**) дважды. Дисплей исчезает с экрана телевизора.

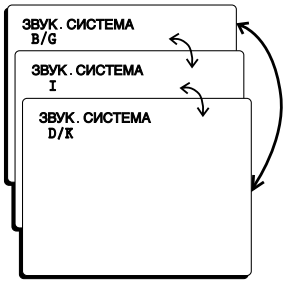


ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажимая кнопку **TV/VIDEO** (**ТВ/ВИДЕО**) при выборе положения канала AV, режим ЦВЕТОВАЯ СИСТЕМА меняется следующим образом:

АВТО ⟷ PAL ⟷ SECAM
N358 ⟷ N443

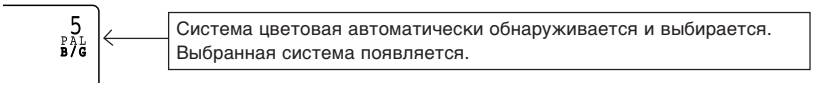
❶ Нажмите кнопку **SYSTEM** (**СИСТЕМА**) дважды.
❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻).
Режим ЗВУКОВАЯ СИСТЕМА изменяется как показано на картинке справо каждый раз когда вы нажимаете кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻).
❸ Нажмите кнопку **SYSTEM** (**СИСТЕМА**) снова. Дисплей исчезает с экрана телевизора.



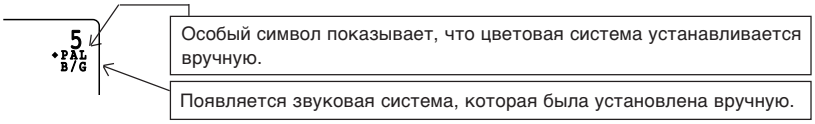
ПРИМЕЧАНИЕ

- Функционирование системы во время приема

<Когда установлена в режим АВТО (АВТОМАТИЧЕСКИЙ)>



<Когда установлена в специальный системный режим>



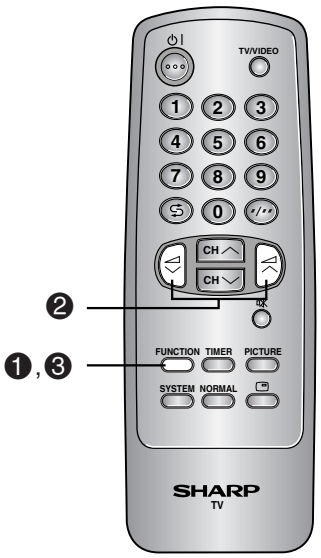
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

Другие функции

Голубой фон:

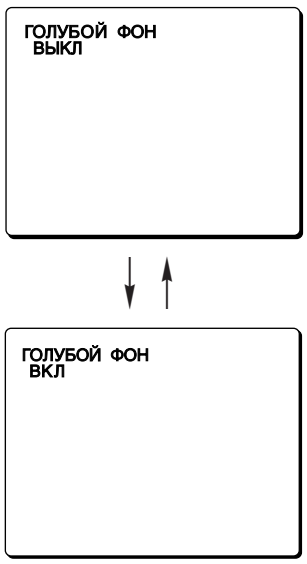
Автоматически переключает экран в режим голубого фона через 5 секунд после потери сигнала телевещания (напр., по завершении трансляции телепередач). Если в течение последующих 15 минут вещание не восстанавливается телевизор автоматически переводится в режим готовности к работе.



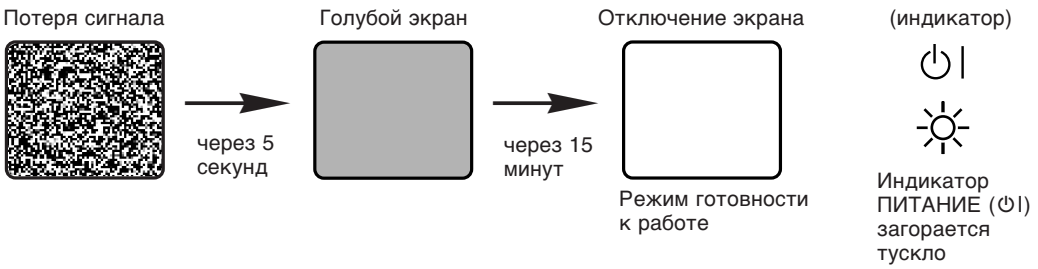
❶ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) 4 раза.

❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◁) или **ВНИЗ** (▷) для выбора ВКЛ или ВЫКЛ.

❸ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) дважды. Дисплей исчезает с экрана телевизора.



Если режим ГОЛУБОЙ ФОН установлен на “ВКЛ.”.



ПРИМЕЧАНИЕ

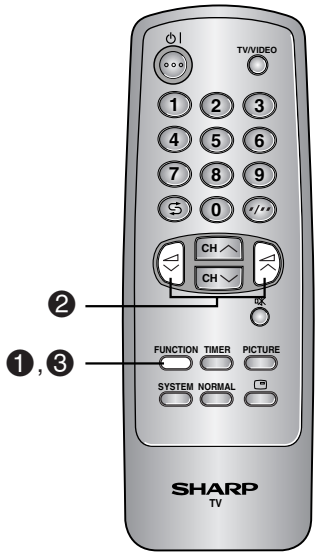
- Плохое качество приема в связи со слабым сигналом, а также сильные шумовые эффекты могут привести к переключению экрана в режим голубого фона, несмотря на присутствие телевизионного сигнала. В этом случае для продолжения просмотра телевидения переключите функцию ГОЛУБОГО ФОНА в положение “ВЫКЛ”.
- Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

РУССКИЙ

Другие функции (продолжение)

Темпер. белого:

Эта функция изменяет фон белого цвета на красновато-белый либо голубовато-белый.



❶ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) 3 раза.

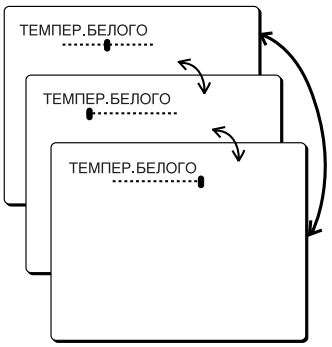
❷ Нажмите кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻). Функция изменяется как показано на картинке справа каждый раз когда вы нажимаете кнопку регулировки **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻).

·····●·····: Нормальный белый цвет
("●" будет белого цвета)

●·····: Красновато белый
("●" будет красного цвета)

·····●: Голубовато белый
("●" будет голубого цвета)

❸ Нажмите кнопку **FUNCTION** (**ФУНКЦИИ**) 3 раза. Дисплей исчезает с экрана телевизора.

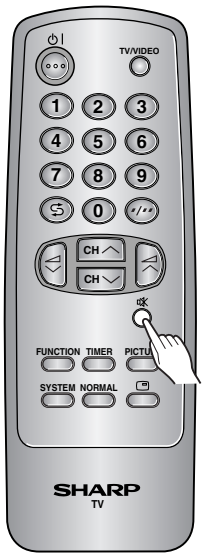


ПРИМЕЧАНИЕ

• Если в течение приблизительно 6 секунд кнопка не будет нажата, режим коррекции автоматически прерывается, и телевизор возвращается в нормальный режим работы.

🔇 Приглушение звука:

Приглушает звук.

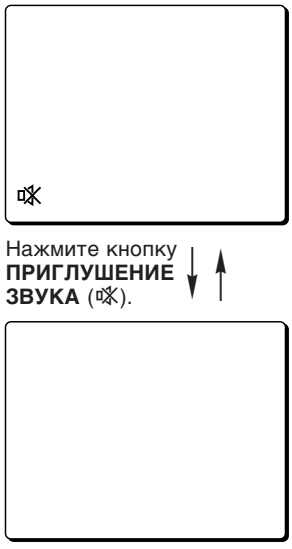


❶ Нажмите кнопку **ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА** (🔇). Символ u появляется на экране и звук полностью приглушается.

❷ Нажмите кнопку **ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА** (🔇) еще раз. Звук восстанавливается на первоначальном уровне.

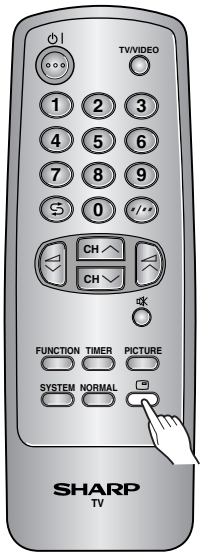
ПРИМЕЧАНИЕ

• Функцию приглушения звука можнов любой момент отключить, нажав кнопку **ГРОМКОСТЬ ВВЕРХ** (◅) или **ВНИЗ** (▻).



Вызов:

Показывает на экране номер текущего канала, параметры установки таймера и других функций.



❶ Нажмите кнопку **ВЫЗОВ** (▭). На экране появляется оставшееся время установки режимов выключение таймера, включение таймера и напоминание.

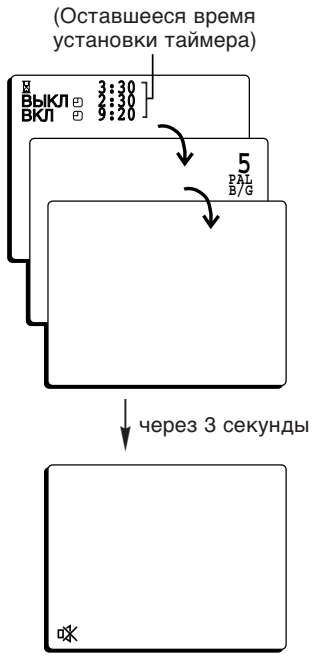
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если функции таймера не установлены, на экране появляются номер канала, информация о цвете и системе звука. Нажмите кнопку еще раз для удаления с экрана текущих установок.

❷ Нажмите кнопку **ВЫЗОВ** (▭) еще раз. На экране появляются номер канала и цветовая система сигнала.

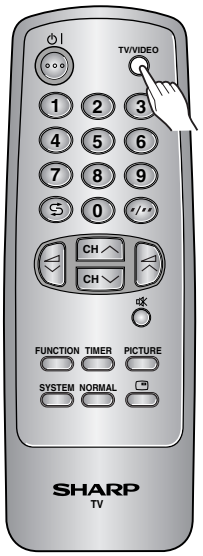
❸ Нажмите кнопку **ВЫЗОВ** (▭) еще один раз. Номер канала исчезает, и экран возвращается в нормальный режим.

- При приведении в действие функции ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА (🔇) вышеупомянутый дисплей исчезает через 3 секунды и на экране появляется символ приглушения звука u.



ТВ/ВИДЕО:

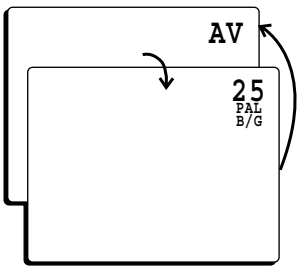
Переключает между телепередачей и программой ввода аудио-видео.



- Каждый раз, когда Вы нажимаете кнопку **TV/VIDEO (ТВ/ВИДЕО)**,происходит переключение между AV и ТВ-программами.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Передние разъемы AV имеют приоритет над задними разъемами AV.
- Если к телевизору подключены 2 устройства - одно к передним разъемам AV, другое к задним, - отсоедините кабель, подключенный к передним разъемам AV, чтобы видеть изображение, подаваемое через задние разъемы AV.

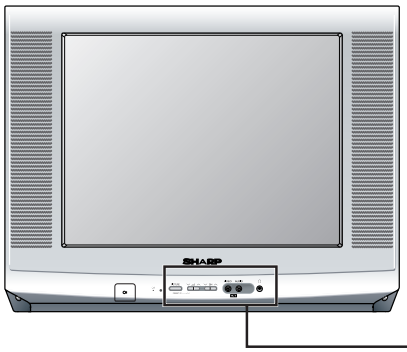


РУССКИЙ

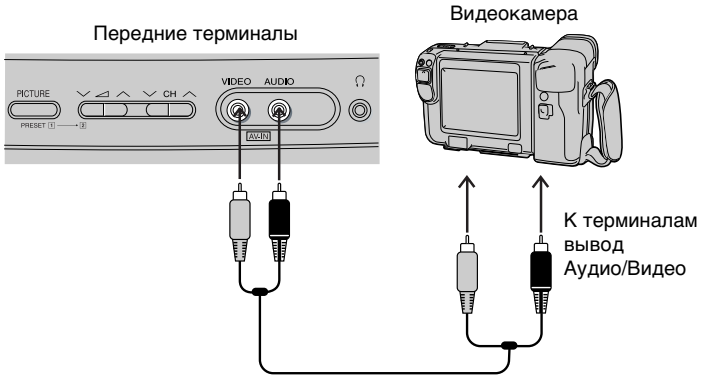
Подключение видео оборудования

Наслаждайтесь просмотром видеофильмов на плейре видеодисков или ВКМ, подсоединив их к этому телевизору через его терминалы ввода Аудио/Видео.

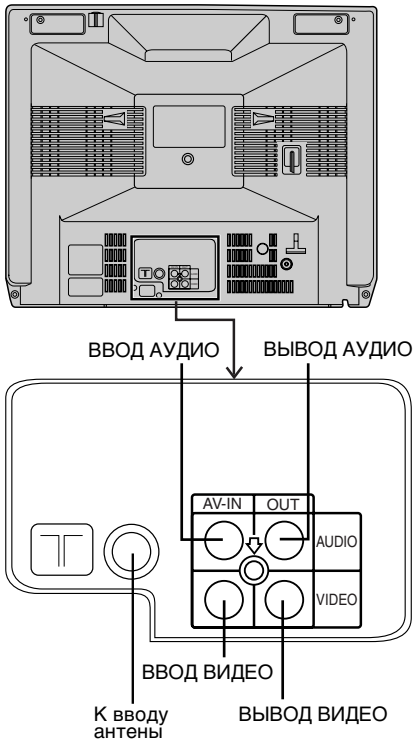
ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ



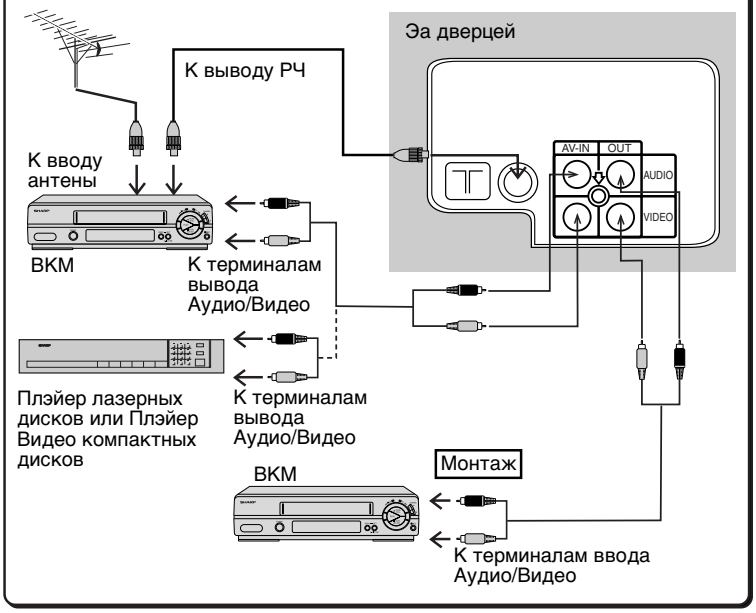
<Пример соединения>



ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



<Пример соединения>



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если ВКМ подключен к телевизору через антенный вход, настройте телевизор на магнитофон, используя для этого программный **канал 0**.

Возможные неисправности и их устранение

Ниже приведенные неисправности отнюдь не всегда связаны с повреждением аппаратуры. Перед обращением к специалисту по ремонту еще раз ознакомьтесь с содержанием данной таблицы.
Если же и после выполнения рекомендаций таблицы неисправность не устранена, отключите телевизор от сети и обратитесь за помощью специалиста.

Перечень мер по проверке и устранению неисправностей / **Проблемы** / **Возможные причины /Методы устранения**	Не работает ПДУ	Полосы на экране	Искажение изображения	Изображение плывет по вертикали	Отсутствие цветности	Плохое качество приема на некоторых каналах	Плохое качество изображения	Полосы и линии на экране	Многоконтурность изображения	Нерезкость изображения	Хороший звук, плохое изображние	Хорошее изображение, плохой звук	Отсутствие изображения и звука
Попробуйте новый канал для проверки качества приема			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Телевизор не подключен к сети Источник питания отключен	●												●
Выключатель вкл, выключатель **ПИТАНИЕ** (⏻) на телевизоре в выключенном состоянии	●												●
Антенна не подключена к терминалу на задней панели телевизора					●	●	●		●		●		●
Проверьте исправность кабеля внешней антенны		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
Проверьте наличие местных помех		●		●		●		●	●		●	●	
Выключите телевизор с помощью выключатель **ПИТАНИЕ** (⏻) от сети и через минуту включите снова	●												●
Отрегулируйте цветность					●		●				●		
Проверьте качество элементов питания в пульте дистанционного управления	●												
Проведите точную настройку			●		●		●			●	●		
Уровень контрастности может быть всегда установлен на минимум. Нажмите кнопку **NORMAL** (**НОРМАЛЬНО**) на ПДУ											●		●
Увеличите громкость												●	●

Это устройство оборудовано микропроцессором. Его работа значительно ухудшается под воздействием электрического шума или помех. Если это произойдет, отсоедините устройство и подсоедините его снова через нескольких минут.

Технические данные

МОДЕЛЬ			20D2-S/20D2-G	21D2-S/21D2-G
Принимающие системы			Мировой многосистемный на 18 систем	
	Телевещание/ Воспроизведение видеозаписи		PAL-I PAL-B/G PAL-D/K SECAM-B/G SECAM-D/K • K1	
	Воспроизведение видеозаписи		NTSC 4,43/5,5 МГц/60 Гц NTSC 4,43/6,0 МГц/60 Гц NTSC 4,43/6,5 МГц/60 Гц NTSC 4,43/5,5 МГц/50 Гц NTSC 4,43/6,0 МГц/50 Гц NTSC 4,43/6,5 МГц/50 Гц SECAM-I (6,0 МГц)	
	Воспроизведение видеозаписи (используя терминал Видео-вход)		SECAM-L (Франции SECAM) PAL 60 Гц NTSC 3,58 МГц	
	Проигрывание лазерных дисков (используя терминал RF-вход)		PAL 5,5 МГц/60 Гц PAL 6,0 МГц/60 Гц PAL 6,5 МГц/60 Гц	
Принимаемые каналы				
	PAL-B/G SECAM-B/G	ОВЧ	E2–E12 Кан.	
		УВЧ	E21–E69 Кан.	
	PAL-D/K SECAM-D/K • K1	ОВЧ	C1–C12 Кан., R1–R12 Кан.	
		УВЧ	C13–C57 Кан., R21–R69 Кан.	
	PAL-I	ОВЧ	B–J Кан.	
		УВЧ	21–69 Кан. (Гонконг)	
	Кабельное телевидение		S1–S20 Кан., S21–S41 Кан. (Супер)	
Принимаемая частота			48,25 МГц – 863,25 МГц	
Настройка каналов автонастройки			100-канальный электронный тюнер с полной системой	
Кинескоп			20-дюймовый,с цветовым тоном	21-дюймовый,с цветовым тоном
Терминалы			Аудио/Видео вход × 2 (Лицевая панель × 1, Задняя панель × 1) Аудио/Видео выход × 1 (Задняя панель), Гнездо для наушников (Лицевая панель × 1)	
Выходная звуковая мощность			2,5 Вт (RMS) × 2	
Источник питания			Установленный Переменный ток 110–240 В, 50/60 Гц	
Потребление энергии			72 Вт	79 Вт
Размеры			594 (Ш) × 465 (В) × 478 (Т) мм	594 (Ш) × 465 (В) × 473 (Т) мм
Вес			18 кг (Приблизительно)	21 кг (Приблизительно)

- Конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без уведомления.
- Принимающая система;
  Эти принимающие системы вобрали все возможные в настоящее время технологии, включая такие как планируемые радиоволны, видеовоспроизводящие системы, проигрыватели лазерных дисков и программное обеспечение.
- Принимаемые каналы;
  Некоторые примеры основных принимаемых каналов показаны выше.

SHARP®
SHARP CORPORATION

Dimension: 176 x 250mm

Заметки

Dimension: 176 x 250mm